

SPAN 195: INTERNSHIP/FIELD EXPERIENCE

In Workflow

1. WLL Committee Chair (mayberry@csus.edu)
2. WLL Chair (curtis.smith@csus.edu)
3. ALS College Committee Chair (abuckman@csus.edu)
4. ALS Dean (rfisher@csus.edu)
5. Academic Services (catalog@csus.edu)
6. Senate Curriculum Subcommittee Chair (curriculum@csus.edu)
7. Dean of Undergraduate (james.german@csus.edu; celena.showers@csus.edu)
8. Dean of Graduate (cnewsome@skymail.csus.edu)
9. Catalog Editor (torsetj@csus.edu)
10. Registrar's Office (w lindsey@csus.edu)
11. PeopleSoft (PeopleSoft@csus.edu)

Approval Path

1. Wed, 03 Nov 2021 21:34:23 GMT
Maria Mayberry (mayberry): Rollback to Initiator
2. Wed, 03 Nov 2021 22:07:08 GMT
Maria Mayberry (mayberry): Approved for WLL Committee Chair
3. Wed, 03 Nov 2021 22:17:58 GMT
Curtis Smith (curtis.smith): Approved for WLL Chair
4. Sat, 20 Nov 2021 18:21:41 GMT
Alyson Buckman (abuckman): Rollback to Initiator
5. Thu, 25 Nov 2021 02:59:41 GMT
Maria Mayberry (mayberry): Approved for WLL Committee Chair
6. Thu, 25 Nov 2021 04:49:05 GMT
Curtis Smith (curtis.smith): Approved for WLL Chair
7. Mon, 06 Dec 2021 20:12:03 GMT
Alyson Buckman (abuckman): Approved for ALS College Committee Chair
8. Thu, 09 Dec 2021 00:28:13 GMT
Robin Fisher (rfisher): Approved for ALS Dean

Date Submitted: Thu, 25 Nov 2021 02:49:47 GMT

Viewing: SPAN 195 : Internship/Field Experience

Last edit: Thu, 25 Nov 2021 02:49:46 GMT

Changes proposed by: Maria Mayberry (102084955)

Contact(s):

Name (First Last)	Email	Phone 999-999-9999
Maria Mayberry	mayberry@csus.edu	916-278-6286

Catalog Title:

Internship/Field Experience

Class Schedule Title:

Internship-Field Experience

Academic Group: (College)

ALS - Arts & Letters

Academic Organization: (Department)

World Languages & Literatures

Will this course be offered through the College of Continuing Education (CCE)?

No

Catalog Year Effective:

Fall 2022 (2022/2023 Catalog)

Subject Area: (prefix)

SPAN - Spanish

Catalog Number: (course number)

195

Course ID: (For administrative use only.)

163486

Units:

1-3

Is the primary purpose of this change to update the term typically offered or the enforcement of requisites at registration?

No

In what term(s) will this course typically be offered?

Fall, Spring, Summer

Does this course require a room for its final exam?

No, final exam does not require a room (Last Class)

Does this course replace an existing experimental course?

No

This course complies with the credit hour policy:

Yes

Justification for course proposal:

To be in compliance with the Senate Policy on Academic Internships and Service Learning that states that 'Academic Internships offered by the Sacramento State campus will be designated using the course numbers 195 or 295 with varying unit credit.' To change the prerequisite from "Advanced students with native or near-native fluency, upper division status ("U" exam), or instructor permission" to "Intermediate competency in Spanish and instructor permission."

Course Description: (Not to exceed 80 words and language should conform to catalog copy.)

Directed fieldwork in a project which uses the language skills developed through previous study of Spanish. The projects may include internship experiences with agencies in the community that serve the Spanish-speaking population in Sacramento. Field experience sites have to be approved and monitored by the faculty supervisor. The student must submit oral and written reports to supervisor. Can be taken more than once for a total of 3 units of credit.

Are one or more field trips required with this course?

No

Fee Course?

No

Is this course designated as Service Learning?

No

Does this course require safety training?

No

Does this course require personal protective equipment (PPE)?

No

Does this course have prerequisites?

Yes

Prerequisite:

Intermediate competency in Spanish and instructor permission.

Prerequisites Enforced at Registration?

Yes

Does this course have corequisites?

No

Graded:

Credit / No Credit

Approval required for enrollment?

Department Approval

Course Component(s) and Classification(s):

Independent Study

Independent Study Classification

S2/CS#36 - Independent Study/Field Work/Studio Instruction/Supervised Activity (S-factor=.333 WTU per student enrolled)

Independent Study Units

1 to 3

Is this a paired course?

No

Is this course crosslisted?

No

Can this course be repeated for credit?

Yes

How many times can the course be taken (not including first time passed)?

3

Total credits allowed (including first time passed)

3

Can the course be taken for credit more than once during the same term?

No

Description of the Expected Learning Outcomes: Describe outcomes using the following format: "Students will be able to: 1), 2), etc."

At the end of this course, students will be able to:

- 1) Demonstrate communicative oral and written competence in Spanish in an internship site in healthcare, criminal justice or other fields such as social work and business;
- 2) Analyze their own knowledge and attitudes about cultural and linguistic diversity (i.e., increased awareness and understanding of the culture where Spanish is spoken);
- 3) Reflect on the internship experiences gained in a non-profit program that serves Hispanic/Latino populations;
- 4) Describe the expectations and operations of a non-profit program serving Hispanic/Latino children, adolescents, and/or families;
- 5) Explore different career options in fields such as healthcare, criminal justice, social work or business.

Attach a list of the required/recommended course readings and activities:

SPAN 195-Syllabus-PROPOSAL.docx

Assessment Strategies: A description of the assessment strategies (e.g., portfolios, examinations, performances, pre-and post-tests, conferences with students, student papers) which will be used by the instructor to determine the extent to which students have achieved the learning outcomes noted above.

1. Narrative reports and timesheet (ELOs 1-5).
2. Oral reports and discussions in Spanish with instructor via Zoom or in person to discuss internship progress (ELOs 1-5).
3. Final report in Spanish (ELOs 1-5).
4. Site supervisor evaluation (ELOs 1-5).

Is this course required in a degree program (major, minor, graduate degree, certificate?)

Yes

Has a corresponding Program Change been submitted to Workflow?

Yes

Identify the program(s) in which this course is required:

Programs:

Certificate Program in Healthcare Spanish

Does the proposed change or addition cause a significant increase in the use of College or University resources (lab room, computer)?

No

Will there be any departments affected by this proposed course?

No

I/we as the author(s) of this course proposal agree to provide a new or updated accessibility checklist to the Dean's office prior to the semester when this course is taught utilizing the changes proposed here.

I/we agree

University Learning Goals

Undergraduate Learning Goals:

Competence in the disciplines
Knowledge of human cultures and the physical and natural world
Integrative learning
Personal and social responsibility
Intellectual and practical skills

Is this course required as part of a teaching credential program, a single subject, or multiple subject waiver program (e.g., Liberal Studies, Biology) or other school personnel preparation program (e.g., School of Nursing)?

No

GE Course and GE Goal(s)

Is this a General Education (GE) course or is it being considered for GE?

No

Reviewer Comments:

Maria Mayberry (mayberry) (Wed, 03 Nov 2021 21:34:23 GMT): Rollback: Need to correct Course number to SPAN 195, instead of SPAN 195H

Kathryn Kasic (k.kasic) (Wed, 17 Nov 2021 19:59:44 GMT): 1) Add change from advanced to intermediate level fluency in justification 2) Course Components - should say 1-3 units 3) ELOs - simplify and change to present tense; should have unique verbs, use different verb than "gained" 4) Assessment strategies: change "weekly narrative reports" to "narrative reports" to be less granular 5) Syllabus - define how course credits will be approved (under "Important" section in second paragraph), specifically how to receive 1 credit.

Alyson Buckman (abuckman) (Sat, 20 Nov 2021 18:21:41 GMT): Rollback: Dear Maria, Please see Prof. Kasic's editorial revisions on behalf of the Committee. Please let me know if you have any questions. Thank you, Alyson Buckman

Maria Mayberry (mayberry) (Thu, 25 Nov 2021 02:58:02 GMT): I addressed changes suggested by ALS Committee: 1) Changed pre-requisite from advanced to intermediate level fluency in justification 2) Changed units in Course Components - to 1-3 units 3) Simplified ELOs and changed to present tense; 4) Assessment strategies: changed "weekly narrative reports" to "narrative reports" 5) Syllabus - added information to how course credits will be approved (under "Important" section in second paragraph), '45 hours of work are required per unit'

Key: 4292